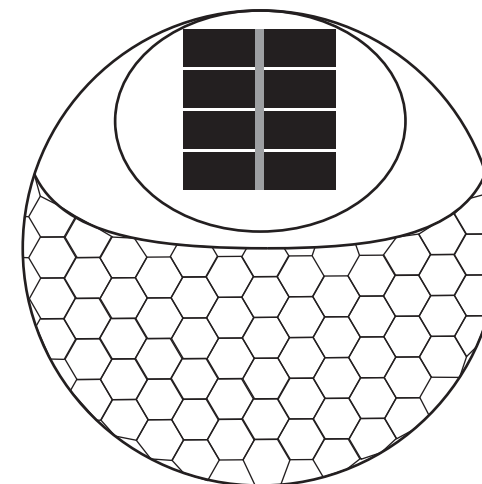




Puno

- RU** Для товаров, требующих обязательного подтверждения соответствия, копию сертификата/декларации можно получить на стойке информации магазина Леруа Мерлен.
- KZ** Сәйкестікті міндетті растауды талап ететін тауарлар үшін сертификаттың/декларацияның көшірмесін Леруа Мерлен дүкенінің ақпарат бағанынан алуға болады.



RU Светодиодный настенный светильник на солнечной батарее



EAN CODE : 3276007154160



Made in China
Сделано в Китае
Қытайда жасалған

* Гарантия 2 года / Кепілдік 2 жыл / 2-year guarantee

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

- RU** Импортёр/Продавец/Организация, уполномоченная принимать претензии по качеству товара в РФ: ООО «Леруа Мерлен Восток», 141031, Россия, Московская Обл., г. Мытищи, Осташковское шоссе, д. 1.
- BY** Импортёр/Продавец/Организация, принимающая претензии по качеству продукции в Республике Беларусь: ООО «Леруа Мерлен Бел», 220020, Республика Беларусь, г. Минск, пр-т Победителей, д. 100, пом. 503.
- KZ** Импорттаушы/Сатушы/Қазақстан Республикасында өнім сапасы бойынша наразылықтарды қабылдайтын ұйым: «Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС, Қазақстан Республикасы, 050000, Алматы қ., Қонаев көшесі, 77, «PARK VIEW» БО, 6-қабат, 07-кеңсе.
Импортёр/Продавец/Организация, принимающая претензии по качеству продукции в Республике Казахстан: ТОО «Леруа Мерлен Казахстан», Республика Казахстан, 050000, г. Алматы, ул. Кунаева, 77, БЦ «PARK VIEW», 6 этаж, офис № 07.

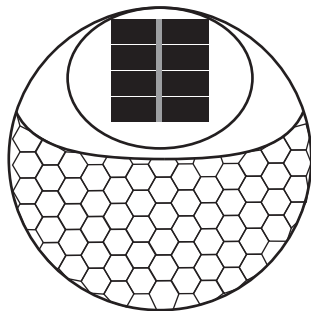


RU Руководство по эксплуатации

KZ Жинау, пайдалану және техникалық қызмет көрсету нұсқаулығы

EN Assembly - Use - Maintenance Manual

Перевод оригинала / Үлгі нұсқа нұсқаулар / Original Instructions



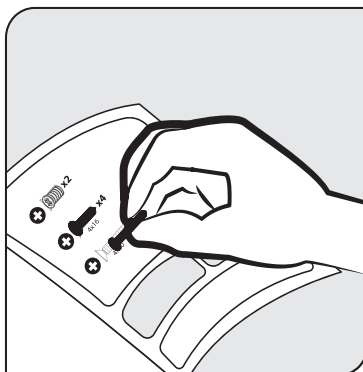
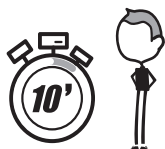
0 1 2 3 4 5cm



A
x 1

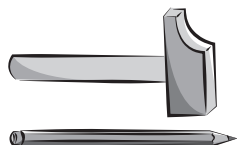


B
x 1



 PZ

N*2 → 3mm & 6 mm



Ø6 mm



RU: Инструкции по технике безопасности. Правовые нормы / KZ: Қауіпсіздік және құқықтық басшылық / EN: Legal & Safety Instructions

 4 → 7




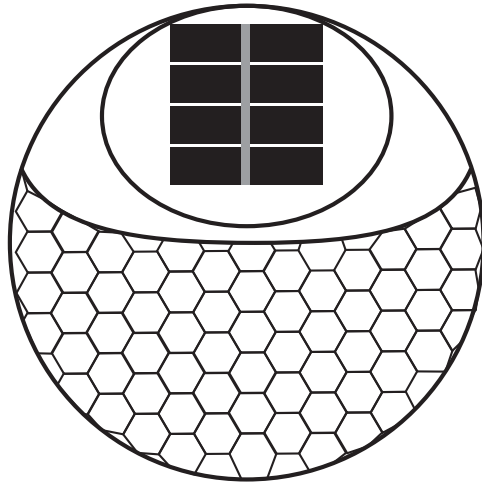
RU: Эксплуатация / KZ: Пайдалану / EN: Use

 8



RU: Сборка и монтаж / KZ: Монтаждау / EN: Assembly

 9 → 10



EAC

Светодиодный настенный светильник на солнечной батарее

RU Руководство по эксплуатации

Производитель, Адрес \ Өндіруші, Мекенжайы: Нинбо Ослс Эпплайнс Ко.,Лтд.Хутоу Виладж,Чалу Таун, Нинхай Кантри, Нинбо Сити, Чжэцзян Провинс, Китай \ Қытай

Модель: 401 192

Назначение: светодиодный настенный светильник Рипо со встроенным аккумулятором, заряжающимся от встроенной солнечной батареи, предназначен для уличного освещения.

Срок службы \ Қызмет мерзімі: 3 года \ 3 жыл

Дата производства \ Шығарылған күні: 12.2020

Номер партии \ Партияның нөмірі: 10825423122020

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των οδηγιών χρήσης / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Перевод оригинала / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instructiunilor originale / Original Instructions

1. Предупреждающие символы



Внимательно прочтите данное руководство.

2. Общие правила безопасности



1. Устройство не предназначено для игры. Следует держать устройство вне досягаемости детей.
2. Запрещается погружать устройство в воду или в какие-либо другие жидкости. В противном случае имеется риск выхода из строя электрических компонентов.
3. Следует держать батарею вдали от источников тепла и огня во избежание риска взрыва.

3. Защита окружающей среды



ВНИМАНИЕ !

Запрещается утилизировать электроприборы вместе с бытовым мусором. Их нужно утилизировать в специализированных центрах. Для получения консультации по поводу утилизации вашего прибора обратитесь к органам местной власти. Просим вас сдавать упаковку в специально предусмотренные пункты сбора.



Li-ion

Батареи установлены таким образом, что извлечь их может только профессионал. Батареи встроены в устройство, поэтому утилизацию устройства должен выполнять только специалист.

4. Характеристики устройства

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Источник света	встроенный LED модуль 5 лм
Батарея	аккумулятор AA Ni-MH 1,2В 600мАч
Класс Защиты	III
Степень IP	IP44
Номинальная коррелированная цветовая температура	5500K
Номинальный срок службы	15 000 ч
Диапазон рабочих температур, °C	от -20 до +40

Индекс IP 1-я цифра		Индекс IP 2-я цифра	
4	Защита от твердых инородных тел диаметром от 1,0 мм	4	Защита от попадания капель и брызг воды вне зависимости от их направления

5. Руководство по эксплуатации

- Следует выбрать место, напрямую освещаемое солнечным светом, чтобы устройство могло улавливать лучи солнечного света не менее 6 часов каждый день.
- Нажать кнопку «Вкл» и устройство автоматически включится в работу.
- Батарея незаменимая.

6. Чистка / уход

- Используемые светодиоды являются неотъемлемой частью устройства и не могут **быть заменены**.
- **В случае длительного хранения или неиспользования** светильника в течение продолжительного времени, рекомендуется выключить устройство, нажав кнопку «ВЫКЛ», чтобы сохранить ресурс перезаряжаемой **батареи**.
- Следует контролировать и обеспечивать содержание солнечной панели в чистоте. Пыль и грязь снижают **эффективность** солнечной панели. Для чистки солнечной панели следует использовать влажную тряпку с небольшим количеством мыла, но ни в коем случае не абразивные вещества.
- В зимний период **эффективность** будет снижена из-за воздействия низких температур и недостатка солнечной энергии.
- **Светильник** следует устанавливать в таком месте, где воздействие солнца будет максимальным.

1. Ескерту белгілері



Нұсқауларды оқып шығыңыз

2. Жалпы қауіпсіздік нұсқаулары



1. Бұл ойыншық емес. Балалар қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
2. Құрылғыны суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз, себебі бұл электр бөлшектеріне зақым келтіруі мүмкін.
3. Батареяны жылу және өрт көздерінен алыс ұстаңыз, болмаса жарылуы мүмкін.

3. Қоршаған ортаны қорғау

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ !



Электротехникалық өнімдерді тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды. Оларды жергілікті заңнамаға сай экологиялық тұрғыда қауіпсіз жою үшін коммуналдық жинау пунктінде өткізу қажет. Өнімді утилизация жасауға қатысты ұсыныстар алу үшін, жергілікті билік органдарына немесе өнім сатушысына хабарласыңыз. Қаптама материалды қайта өңдеуге болады. қаптамасын экологиялық тұрғыда қауіпсіз утилизация жасап, оны қайта өңделетін материалдарды жинау қызметіне өткізіңіз.



Li-ion

Аккумуляторлар тек сарапшыдан ғана алынуы үшін орнатылады, батареялар құрылғыны салады және құрылғы тек қана маманның көмегімен қоқысқа тасталуы керек.

4. Жабдық сипаттамалары

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Шам	1 x 0,2 Вт жылы ақ түсті ЖШД 5500 K 5 LM
Батарея	AA1*1.2V 600 mAh SAFAT БАТАРЕЯСЫ MAC Ni-Mh
Қорғаныс класы	III
IP rating	IP 44

IP деңгейі 1-саны		IP деңгейі 2-саны	
4	Диаметрі 1,0 мм және одан үлкен қатты бөгде нысандардан қорғалған	4	Құрамдасқа кез келген бағыттан шашырайтын судан қорғалған

5. Пайдалану нұсқаулары

- Толық, тікелей күн сәулесі түсетін, күніне кемінде 6 сағат күн түсетін, дұрыс орынды таңдаңыз.
- Қосқышты басып қоссаңыз, ол автоматы түрде істейді.
- Батарея алмастырылуы мүмкін емес.

6. догпяд / Чищення

- ЖШД өнімге біріктірілген және ауыстырылмайды.
- Егер күн шамын пайдалану ұзақ уақыт талап етілмесе, қайта зарядталатын батарея зарядын үнемдеу үшін түймені өшіру ұсынылады.
- Күн тақтасы үнемі таза екендігін тексеріңіз. Шаң мен лай тиімділікті азайтады. Ылғалды шүберек мен ағартқыштың аз мөлшерін пайдаланыңыз, бірақ абразивті материалды ешқашан пайдаланбаңыз.
- Қыс кезінде жұмыс өнімділігіне суық температура мен күннің панельге азырақ түсуі әсер етеді.
- Күн энергиясымен жұмыс істейтін өнім күн түсетін жерге орнатылуы тиіс.

RU

KZ

EN

RU

KZ

EN

1. Warning symbols



Read the instructions.

2. General Safety Instructions



1. This is not a toy. Keep out of reach of children.
2. Do not immerse the unit in water or other liquids as this will result in permanent damage to the electrical parts.
3. Keep the battery away from sources of the heat and fire, otherwise it may explode

3. Environmental protection

CAUTION !



Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.



Li-ion

The batteries are installed so that they can be removed only by an expert ; batteries are built into the device, and the device must be disposed of therefore only by a specialist.

4. Appliance specifications

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Bulb	1 pcs 0.2W white LED 5500K 5 LM
Battery	AA1*1.2V 600mAh battery Ni-Mh
Protection class	III
IP number	IP 44

IP Level 1st Digit		IP Level 2nd Digit	
4	Protected against solid foreign objects of 1,0 mm diameter and greater	4	Protected against water splashed against the component from any direction

5. Operating instructions / Drawings

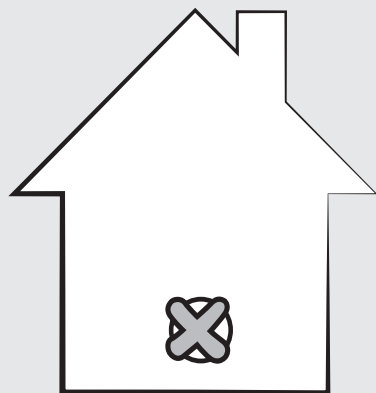
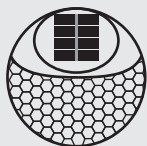
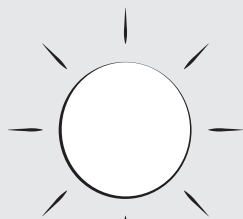
- Select a right location with full direct sunlight, where it can receive at least 6 hours of sunlight each day.
- Pushing the switch on and it will work automatically.
- The battery can't be replaced.

6. Maintenance / Cleaning

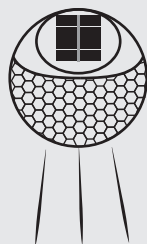
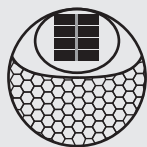
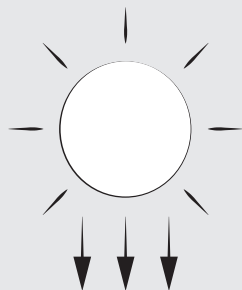
- For non replacable lightsources:
"The light source of this luminaire is not replaceable: when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced"
- If use of the solar light is not required for a long period of time we recommend that you switch off the push button to preserve the rechargeable battery.
- Please make sure that the solar panel is always clean. Dust and dirt will reduce the efficiency. Use a damp cloth and a small amount of detergent but never use any abrasive material.
- During winter, performances will be affected by cold temperature and less sun exposition for panel.
- Solar product should be installed in a place exposed to sun.



1

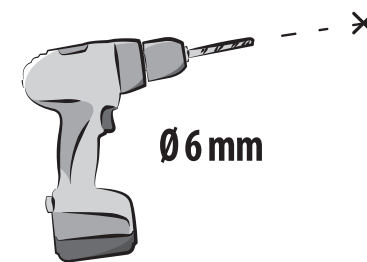


2



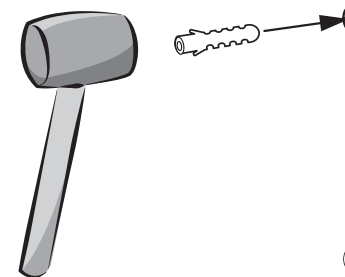
1

1



Ø6 mm

2



2

i

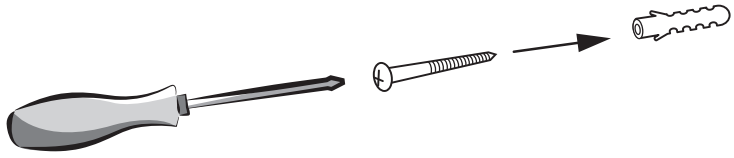


+



*Utiliser les vis et chevilles adaptées à votre support - Utilize tornillos y tacos adecuados para el soporte - Utilize buchas e parafusos adaptados à superfície de instalação - Utilizzare viti e tasselli adeguati al proprio supporto - Χρησιμοποιήστε τις κατάλληλες βίδες και ούπα για τον τοίχο σας - Należy użyć śrub i kołków odpowiednich dla rodzaju podłoża - Используйте шурупы/крепления, которые подходят к основанию, к которому они будут крепиться - Використовуйтегвинти та штифти, що підходять для поверхні, на яку Ви монтуєте ролет/жалюзі - Należy korzystać ze śrub i kołków przystosowanych do nośnika - Utilizați șuruburile și diblurile adecvate suportului dvs - Use screws and dowels suited to your backing.

1



2

